

د قرآن نور

دریم جز - درس 44 : سورة آل عمران - آیات 45 - 58

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذْ	قَالَتْ	الْمَلَكَةُ	يَمْرَيْمُ	إِنَّ	اللَّهُ
	ق و ل	م ل ك			ا ل ه
چہ کلہ	اووے وویل	فرشتو	اے مریم!	بے شکہ	اللہ تعالیٰ
يُبَشِّرُكَ	بِكَلِمَةٍ	مِّنْهُ	أَسْمُهُ	الْمَسِيحُ	عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ
ب ش ر	ك ل م		س م و		ب ن ي
خوشخبری درکوی تالہ	سرہ دیوے کلے	د خیل طرفنہ	نوم بہ وی د ہغہ	مسیح	عیسیٰ ابن مریم
وَجِئَهَا	فِي الدُّنْيَا	وَالْآخِرَةِ	وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿٤٥﴾		
و ج ہ	د ن و	ا خ ر	ق ر ب		
ڊیرے مرتبے والا	پہ دنیا کنبی	او پہ آخرت کنبی	او د مقرب بندیانو نہ بہ وی - او د مقربینو بندگانو خخہ بہ وی -		

وَيُكَلِّمُ	النَّاسَ	فِي الْمَهْدِ	وَكَهْلًا	وَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٤٦﴾	
ك ل م	ن و س	م ه د	ك ه ل	ص ل ح	
آو ہغہ بہ کلام کوی	دخلقو سرہ	پہ زانگو کنبی	او پہ پوخ عمر کنبی	او د صالحہ خلقو نہ بہ وی -	

د قرآن نور

دریم جز - درس 44 : سورة آل عمران - آیات 45 - 58

قَالَتْ	رَبِّ	أَنْنِي	يَكُونُ	لِي	وَلَدٌ
ق و ل	ر ب ب	ا ن ي	ك و ن		و ل د
هغه اووے	اے خُما ربہ!	خنکھ	بہ وی	خُما دپارہ	یو بچے
هغی وویل					
وَلَمْ	يَمْسَسْنِي	بَشَرٌ	قَالَ	كَذَلِكَ	اللَّهُ
	م س س	ب ش ر	ق و ل		ا ل ه
حالانکہ نہ	نہ دیے لگوے ماتہ لاس	چا انسان	او فرمائیل	دغہ شان	اللہ تعالیٰ
	نہ دی راوپی ماتہ لاس	هیخ انسان	و فرمائیل	هم داسی	
يَخْلُقُ	مَا	يَشَاءُ	إِذَا	قَضَىٰ	أَمْرًا
خ ل ق		ش ي ا		ق ص ي	ا م ر
پیدا کوی	خہ چہ	هغه غواپی	چہ کلہ	هغه فیصلہ کوی	د خہ کار
فَإِنَّمَا	يَقُولُ	لَهُ	كُنْ	فَيَكُونُ ﴿٤٧﴾	
	ق و ل		ك و ن	ك و ن	
نو بے شکہ	هغه وائی	هغه تہ (کار تہ)	(چہ) اوشہ	نو هغه اوشی -	نو هغه وسی -

وَيُعَلِّمُهُ	الْكِتَابَ	وَالْحِكْمَةَ	وَالْتَّوْرَةَ	وَالْإِنْجِيلَ ﴿٤٨﴾
ع ل م	ک ت ب	ح ک م		
او هغه بہ تعلیم ورکپی هغه تہ	د کتاب	او حکمت	او تورات	او د انجیل -

د قرآن نور

دریم جز - درس 44 : سورة آل عمران - آیات 45 - 58

وَرَسُولًا	إِلَىٰ	بَنِي إِسْرَءِيلَ	أَنِّي	قَدْ	جِئْتُكُمْ
ر س ل		ب ن ي			ج ي ا
او رسول به وی	طرفته	د بنی اسرائیلو	بے شکہ خہ	بے شکہ	ما راوړی ده ستاسو طرفته
بَيَّاتٍ	مِّن رَّبِّكُمْ	أَنِّي	أَخْلُقُ	لَكُمْ	مِّنَ الطَّيِّنِ
ا ي ي	ر ب ب		خ ل ق		ط ي ن
یوه نښه	ستاسو د رب د طرفته	بے شکہ خہ	خه جوړوم	ستاسو دپاره	د خټه (خاوری) نه
كَهَيِّئَةٍ	الطَّيْرِ	فَأَنْفُخُ	فِيهِ	فَيَكُونُ	طَيْرًا
ه ي ا	ط ي ر	ن ف خ		ك و ن	ط ي ر
پشان شکل	د مرغی	بیا به خه پوکے ورکړم	په هغه کښی	نوهغه به شی	یوه مرغی
يَا ذَنِّ اللَّهَ	وَأُبْرِئُ	الْأَكْمَهَ	وَالْأَبْرَصَ	وَأُخِي	الْمَوْتِ
ا ذ ن	ب ر ا	ک م ه	ب ر ص	ح ي ي	م و ت
د الله تعالی د اذن سره	او خه رغومه اوزه روغومه	پیدائشی پوند	او برگ	او خه ژوندی کوم	مړی
يَا ذَنِّ اللَّهَ	وَأُنَبِّئُكُمْ	بِمَا	تَأْكُلُونَ	وَمَا	تَدْخِرُونَ
ا ذ ن	ن ب ا		ا ک ل		ذ خ ر
د الله تعالی د اذن سره	او خه خبر درکوم تاسو له	د هغه چه	تاسو خوری	او خه چه	تاسو ذخیره کوئ (جمع کوئ)
فِي بُيُوتِكُمْ	إِنَّ	فِي ذَٰلِكَ	لَآيَةً	لَّكُمْ	إِنْ
ب ي ت			ا ي ي		
په خپلو کورونو کښی	بے شکہ	پدے کښی	البته یوه نښه ده	ستاسو دپاره	کچرے که چیری

د قرآن نور

دریم جز - درس 44 : سورة آل عمران - آیات 45 - 58

	مُؤْمِنِينَ ﴿٤٩﴾	کُنْتُمْ
	أَمِنَ	لَکُونُ
	ایمان را اوڀرو والا -	یئ تاسو یاست تاسو

وَمُصَدِّقًا	لَمَّا	بَيْنَ يَدَيَّ	مِنَ التَّوْرَةِ	وَلِأَحِلَّ	لَكُمْ
صدق		ب ی ن ی د ی		ح ل ل	
او تصدیق کولو والا یم	د هغه چه	خما په وړاند دی	د تورات نه	او خکه چه خه حلال کړم	ستاسو دپاره
بَعْضَ	الَّذِي	حُرِّمَ	عَلَيْكُمْ	وَجِئْتُكُمْ	بِأَيَّةٍ
بعض		ح ر م		ج ی ا	أ ی ی
بعضه (خه)	هغه شے چه	حرام شوے دے	په تاسو باند	او راوړی ده ماتاسو له	یوه نښه
مِّن رَّبِّكُمْ	فَاتَّقُوا	اللَّهَ	وَأَطِيعُوا ﴿٥٠﴾		
رب ب	و ق ی	أ ل ه	ط و ع		
ستاسو د رب دطرفه	پس اوویریری	د الله نه	او اطاعت کوئ خما -		

د قرآن نور

دریم جز - درس 44 : سورة آل عمران - آیات 45 - 58

هَذَا	فَاعْبُدُوهُ	وَرَبُّكُمْ	رَبِّي	اللَّهُ	إِنَّ
	ع ب د	ر ب ب	ر ب ب	أ ل ه	
دا	پس عبادت کوئی دہغہ	اور رب ستاسو	رب دے خما	اللہ تعالیٰ	بے شکہ
			مُسْتَقِيمٌ ﴿٥١﴾		صِرَاطٌ
			ق و م		ص ر ط
			نیغہ -		لارہ دہ

قَالَ	الْكَفَرِ	مِنْهُمْ	عِيسَى	أَحْسَنَ	فَلَمَّا
ق و ل	ك ف ر			ح س س	
اوفرمائیل:	کفر	د ہغوی	عیسیٰ علیہ اسلام	محسوس کرو	بیا چہ کلہ
نَحْنُ	الْحَوَارِيُّونَ	قَالَ	إِلَى اللَّهِ	أَنْصَارِي	مَنْ
	ح و ر	ق و ل	أ ل ه	ن ص ر	
مونبر یو	حواریانو:	اوفرمائیل	د اللہ د طرفنہ	مددگار خما	شوکی دی
بِأَنَّا	وَأَشْهَدُ	بِاللَّهِ	ءَامِنًا	اللَّهُ	أَنْصَارُ
	ش ه د	أ ل ه	أ م ن	أ ل ه	ن ص ر
بے شکہ مونبر	او گواہ اوسہ	پہ اللہ	مونبر ایمان را اوپرو	د اللہ تعالیٰ	مددگار
				مُسْلِمُونَ ﴿٥٢﴾	
				س ل م	
				مسلمانان یو -	

د قرآن نور

دریم جز - درس 44 : سورة آل عمران - آیات 45 - 58

رَبَّنَا	ءَامَنَّا	بِمَا	أَنْزَلْتَ	وَاتَّبَعْنَا	الرَّسُولَ
ر ب ب	ا م ن		ن ز ل	ت ب ع	ر س ل
اے خُمنور ربہ!	ایمان راویں مونبر	پہ ہفے	نازل کرو تا	او اتباع اوکړہ	د رسول ﷺ
ای زمور ربہ!	راویو	چہ		مونبر	
فَاكْتُبْنَا	مَعَ	الشَّاهِدِينَ ﴿٥٣﴾			
ك ت ب		ش ه د			
پس اولیکہ مونبر	سرہ	د گواہانو -			
نو ولیکہ مور					

وَمَكْرُوا	وَمَكَرَ	اللَّهُ	وَاللَّهُ	خَيْرُ	الْمَكْرِينَ ﴿٥٤﴾
م ك ر	م ك ر	ا ل ه	ا ل ه	خ ي ر	م ك ر
او هغوی چال	او پت تدبیر	اللہ	او اللہ	بہترین دے	د پت تدبیر کولو والو نہ -
اوچلوؤ	اوکړو	تعالی	تعالی		

إِذْ	قَالَ	اللَّهُ	يَعِيسَى	إِنِّي	مُتَوَفِّيكَ
	ق و ل	ا ل ه			و ف ي
چہ کلہ	اوفرمائیل	اللہ تعالیٰ:	اے عیسیٰ	بے شکہ خہ	پورہ پورہ اخستو والا یم ستاسو نہ
وَرَأَيْكَ	إِلَىٰ	وَمُطَهَّرَكَ	مِنَ الَّذِينَ	كَفَرُوا	وَجَاعِلُ
ر ف ع		ط ه ر		ك ف ر	ج ع ل
او ستا اوچتولو والا یم	خپل	او پاکولو والا	د هغوی نہ	کفر اوکړو	او جوړولو
او ستا راپورته کونکی یم	طرفته	یم ستا	چا چہ		والا یم

د قرآن نور

دریم جز - درس 44 : سورة آل عمران - آیات 45 - 58

الَّذِينَ	اتَّبَعُوكَ	فَوْقَ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ
	ت ب ع	ف و ق		ك ف ر	ی و م ق و م
دهغوی چا	اتباع اوکړه ستا	د پاسه	د هغه خلقو	کفری ئی	د قیامت د ورځې
چه			چه	اوکړو	پورے
ثُمَّ	إِلَى	مَرْجِعُكُمْ	فَأَحْكُمُ	بَيْنَكُمْ	فِيمَا
		ر ج ع	ح ک م	ب ي ن	
بیا	خما طرفته	واپسی ده ستاسو	نو څه به	په مینځ کښی	په هغه کښی
			فیصله کوم	ستاسو	چه
کُنْتُمْ	فِيهِ	تَخْتَلِفُونَ ﴿٥٥﴾			
ک و ن		خ ل ف			
وی تاسو	په هغه کښی	تاسو اختلاف کوی -			

فَأَمَّا	الَّذِينَ	كَفَرُوا	فَأَعَذُّهُمْ	عَذَابًا	شَدِيدًا
		ك ف ر	ع ذ ب	ع ذ ب	ش د د
نو پاتې شو	هغوی چا چه	کفری اوکړو	نو څه به عذاب	عذاب	سخت
هغوی			ورکوم هغوی له		
فِي الدُّنْيَا	وَالْآخِرَةِ	وَمَا	لَهُمْ	مَنْ نَصْرَيْنَ ﴿٥٦﴾	
د ن و	ا خ ر			ن ص ر	
په دنیا کښی	او په آخرت	او نه به وی	د هغوی دپاره	د مددگارو نه څوک -	
	کښی				

د قرآن نور

دریم جز - درس 44 : سورة آل عمران - آیات 45 - 58

وَأَمَّا	الَّذِينَ	ءَامَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	فَيُوفِّيهِمْ
		ا م ن	ع م ل	ص ل ح	و ف ي
او پاتے شو	هغوی چہ	ایمان ئی	او هغوی	نیک	نو هغه به پوره پوره
		راوڑے دے	عمل اوکرو		ورکوی هغوی له
أَجُورَهُمْ	وَاللَّهُ	لَا يُحِبُّ		الظَّالِمِينَ ﴿٥٧﴾	
اخر	ا ل ه	ح ب ب	ظ ل م		
اجر د هغوی	او الله	نه هغه محبت کوی		د ظالمانو سره -	

ذَلِكَ	نَتْلُوهُ	عَلَيْكَ	مِنَ الْآيَاتِ	وَالذِّكْرِ	الْحَكِيمِ ﴿٥٨﴾
	ت ل و		ا ي ي	ذ ك ر	ح ك م
دا	مونبر تلاوت	په تا باند	د ایتونو نه	او ذکر	د ډیر حکمت والا نه -
	کوؤ د دے			دے	